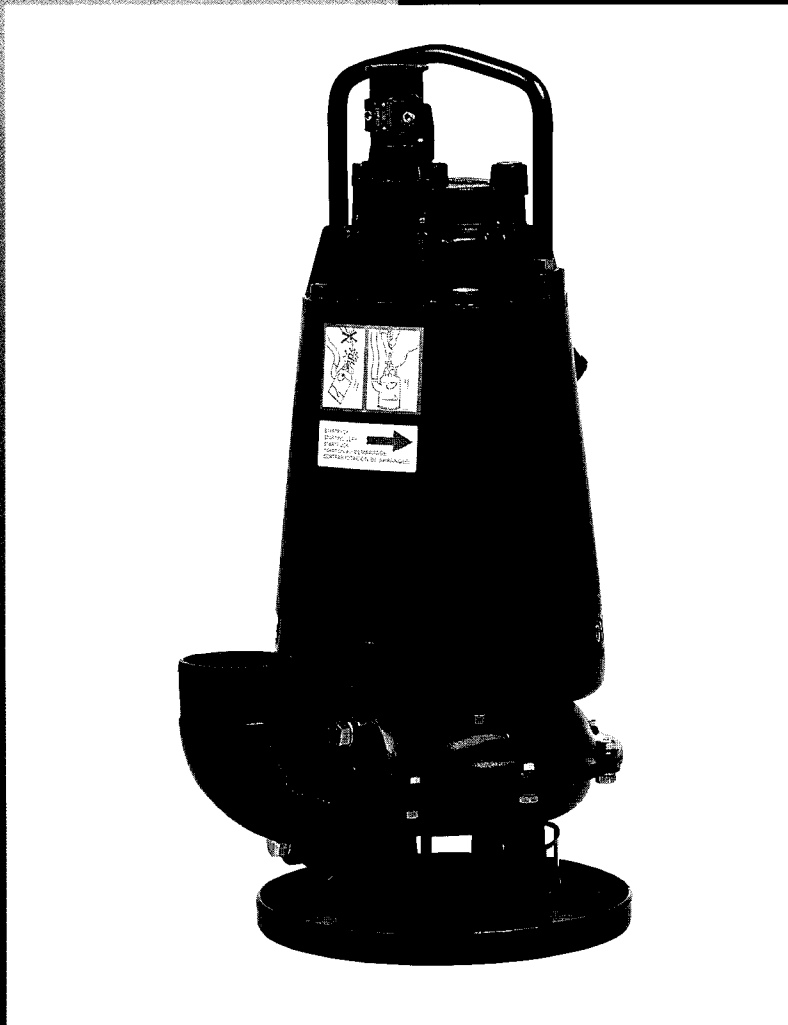
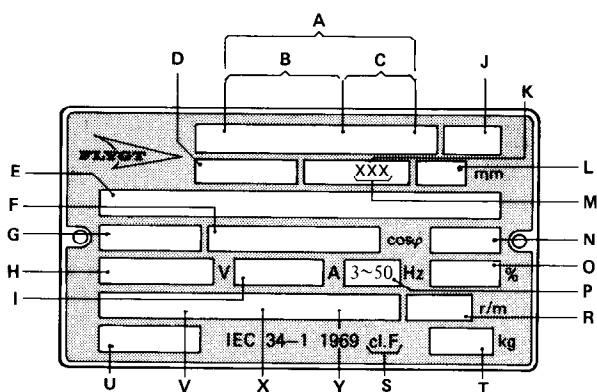




590: (EN)
690: (EN)
790: (EN) (MSHA)
MT-HT-ST

**PARTS LIST
DETALJLISTA
ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE**





Data plate interpretation:

- A Product No.
 - B Product code
 - C Consecutive No.
 - D Serial No.
 - E Special
 - F Shaft power
 - G Stator connection
 - H Rated voltage
 - I Rated current
 - J Factory code
 - K Number of poles
 - L Impeller/propeller diam.
 - M Curve No.
 - N Power factor
 - O Operating duty, cont./int.
 - P Number of phases, type of current, frequency
 - R Rotation speed
 - S Isolation class
 - T Weight
 - U S-order No.
 - V *Rotation speed/blade angle propeller version
 - X *Gear ratio
 - Y *Direction of rotation: L = left, R = right
- *For mixers

Dataskylt inskription:

- A Produktnummer
 - B Produktkod
 - C Löpnummer
 - D Tillverkningsnummer
 - E Special
 - F Axeeffekt, motor
 - G Statorkoppling
 - H Märkspänning
 - I Märkström
 - J Fabrikkod
 - K Poltal
 - L Pumphjul/propeller diam.
 - M Kurvnummer
 - N Effektfaktor
 - O Driftart, kont./int. drift
 - P Fastal, strömart, frekvens
 - R Varvtal
 - S Isolationsklass
 - T Vikt
 - U S-order nummer
 - V *Propellervarvtal/bladvinkel propellertyp
 - X *Utväxlingsförhållande
 - Y *Rotationsriktning: L = vänster, R = höger
- *För omrörare

Datenschild, Beschriftung:

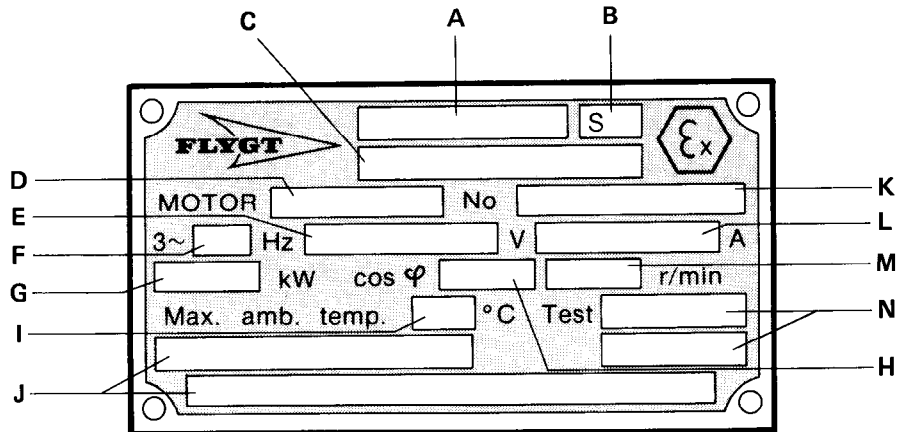
- A Produkt Nr.
 - B Produktkode
 - C Lfd. Nr.
 - D Fabrikations-Nr.
 - E Sonderbezeichnung
 - F Leistungsabgabe
 - G Statorschaltung
 - H Nennspannung
 - I Nennstrom
 - J Fabrikcode
 - K Polzahl
 - L Laufrad/Propeller Durchmesser
 - M Kurven Nr.
 - N Leistungsfaktor
 - O Betriebsart, kont./int.
 - P Phasenzahl, Stromart, Frequenz
 - R Drehzahl
 - S Isolationsklasse
 - T Gewicht
 - U S-Auftragsnummer
 - V *Propellerdrehzahl/Winkel des Propellerflügels/ Propellerausführung
 - X *Übersetzungserhältnis
 - Y *Drehrichtung: L=links, R=rechts
- *Für Rührwerke

Légende de la plaque signalétique:

- A N° de produit
 - B Code de produit
 - C N° d'ordre
 - D N° de série
 - E Indications spéciales
 - F Puissance sur l'arbre, moteur
 - G Couplage du stator
 - H Tension nominale
 - I Intensité nominale
 - J Code d'usine
 - K Nombre de pôles
 - L Roue/Hélice diamètre
 - M N° de courbe
 - N Facteur de puissance
 - O Type de fonctionnement, continu/intermittent
 - P Nombre de phases, type de courant, fréquence
 - R Régime
 - S Classe d'isolation
 - T Poids
 - U Numero d'ordre S
 - V *Vitesse de rotation d'hélice/angle des pâles d'hélice version à hélice
 - X *Rapport de réduction
 - Y *Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- *Pour les agitateurs

**Approval plate
Prüfschild**

**Godkännande skylt
Plaque d'agrément**



- A Approval
- B Operating duty, cont./int.
- C Approval No.
- D Motor No.
- E Rated voltage
- F Service
- G Rated output
- H Power factor
- I Max. ambient temp.
- J Additional information
- K Serial No.
- L Rated current
- M Speed
- N Controller

- A Godkännande
- B Driftart
- C Godkännande Nr.
- D Motor Nr.
- E Märkspänning
- F Fastal, strömart, frekvens
- G Axeffekt, Motor
- H Effektfaktor
- I Max omgivningstemp.
- J Kompletterande uppgifter
- K Tillverknings Nr.
- L Märkström
- M Varvtal
- N Kontrollant

- A Genehmigung
- B Betriebsart, kont./int.
- C Genehmigungs
- D Motor Nr.
- E Nennspannung
- F Phasenzahl, Stromart, Frequenz
- G Leistungsabgabe
- H Leistungsfaktor
- I Max. Umgebungstemp.
- J Komplettierende ergänzende angaben
- K Fabrikations-Nr.
- L Nennstrom
- M Drehzahl
- N Kontrolleur

- A Approbation
- B Type de fonctionnement, continu/intermittent
- C Approbation N°
- D Moteur N°
- E Tension nominale
- F Nombre de phases, type de courant, fréquence
- G Puissance sur l'arbre, moteur
- H Facteur de puissance
- I Température ambiante max.
- J Informations complémentaires
- K N° de serie
- L Intensité nominale
- M Régime
- N Contrôleur

Guarantee Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The manufacturer reserves the right to alter specification and design.

The terms of the guarantee apply only providing the pump is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt-Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen vorbehalten.

Die Garantiebedingungen setzen voraus daß die Pumpe laut der Instruktion und in Applikationen, zu welchen sie bestimmt ist, verwendet wird.

Specially approved pumps

In order for the pump to fulfil requirements and obtain official approval, genuine Flygt parts must always be used for repairs.

Only Flygt or Flygt-authorized service personell may undertake repair work on specially approved pumps.

Spare parts marked with ⊗ are subjected to dimensional accuracy inspection, see service manual for Ex 2201.

Pumpen mit Spezial-Zulassung

Die Pumpen entspricht den Vorschriften und den behördlichen Genehmigungen nur unter der Voraussetzung, daß bei Reparaturen ausschließlich Original-Flygt Ersatzteile eingebaut werden.

Arbeiten an Pumpen mit Spezial-Zulassung dürfen nur von Flygt-Personal oder von durch Flygt autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Mit ⊗ gekennzeichnete Ersatzteile werden besonderen Maßhaltigkeitskontrollen unterzogen, siehe Werkstatthandbuch für Ex 2201.

Garanti Garantie

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbetet utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

Garantivillkoren förutsätter att pumpen används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

Nous nous réservons le droit de modifier l'exécution et les spécifications de nos produits.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la pompe est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

Specialgodkända pumpar

För att pumpen skall uppfylla bestämmelserna och myndigheters godkännande ska alltid Flygts originaldelar användas vid reparationer.

Ingrepp på specialgodkända pumpar får endast göras av Flygt eller av Flygt auktoriserad verkstad/personal.

Reservdelar markerade med ⊗ är underkastade måttkontroll, se verkstadshandbok för Ex 2201.

Pompe spécialement approuvé

Pour que la pompe demeure conforme à la réglementation ainsi qu'à l'homologation accordée par les autorités compétentes, il est indispensable que seules des pièces Flygt d'origine soient utilisées lors des réparations.

Les interventions au niveau des pompes spécialement approuvés doivent être confiées uniquement à un personnel Flygt ou à un atelier agréé par Flygt.

Les pièces indiquées en ⊗ sont soumises à un contrôle de cotes, voir manuel d'atelier Ex 2201.

Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of pump when ordering parts.
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikations Nr. der Pumpe angeben.
Die Pos.-Nummern sind nicht für die Lagerorganisation vorgesehen.

Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge pumpens produktnummer och tillverkningsnummer vid reservdelsbeställning.
Använd inte pos.nummer utan detaljnr vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande de pièces de rechange, prière d'indiquer le N° de produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.
Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

"Caution statement" for MSHA

Federal Safety Regulations, as outlined in the applicable provisions of Title 30 of the Code of Federal Regulations, require that in order to maintain "permissibility" of this equipment the following conditions must be satisfied:

1. **General Safety.** Frequent inspections shall be made. All electrical parts, portable cable and wiring shall be kept in a safe condition. There shall be no openings into the casings of the electrical parts. The machine frame shall be effectively grounded. The power wires shall not be used for grounding. The operation voltage shall match the voltage rating of the motor.

2. **Service and Repair.** Inspections, service and repairs shall only be made when the portable cable is disconnected from the power supply. Work must be performed by trained personnel (preferably the manufacturer or his agent) to insure that the permissible pump is restored to its original state of safety in regard to all flame-arresting paths.

Use replacement parts exactly as those furnished by the manufacturer. When cable entries are disturbed on pump or permissible control, they shall be reassembled in the approved manner and with parts identical to the parts of the original certification.

3. **Fastenings.** All bolts, nuts, screws and threaded covers shall be properly tightened and secured.

4. **Cables.** A flame-resistant portable cable, bearing a MSHA assigned identification number, adequately protected by an automatic circuit-interrupting device shall be used. Special care shall be taken in handling the cable to guard against mechanical injury and wear.

WARNING! Failure to restore the permissible equipment to its original state of safety will void the MSHA APPROVAL. The creation of a safety hazard will subject the owner/operator of a mine to citations and penalties under the law.

	3080.590	3080.690	3080.790
Ex-class	EEx de IIB T3	EEX de I	EEx de IIB T3
EN 50014			MSHA
EN 50018			
EN 50019			
Material	Grey iron Gråjärn Grauguß Fonte grise	Grey iron Gråjärn Grauguß Fonte grise	Hydronalium Hydronalium Hydronalium Hydronalium
MT	medium head/medeltryck/Mitteldruck/moyenne pression		
HT	high head/högtryck/Hochdruck/haute pression		
ST	super high head/supertryck/Höchstdruck/basse pression		

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
2	80 79 92	Key Scheibenfeder	Plattkil Clavette disc.	1
3	80 95 06	Stud M 10 × 40 Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	2
		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	.590 .790 .690
4	81 41 32	M 10 × 30		8 8
5	81 41 67	M 12 × 100		4 4
6	81 48 26	M 6 × 16		5 5
7	81 48 28	M 6 × 20		2 2
8	81 76 29	1/4 UNC × 16		3 3
11				
	81 93 91	M 6 × 16 (EN)		4 4
	81 48 26	(MSHA)		4
12				
	82 00 52	M 10 × 30 (EN)		10 10
	81 41 31	(MSHA)		10
13	82 20 81	0 × 5		6 6
14	82 20 90	4 × 8		6 4
15	84 34 03	M 16 × 40		2 2
		NUT MUTTER	MUTTER ECROU	
16	82 23 58	M 10		14
17	82 23 59	M 12		4
18	82 27 79	5/8 ² UNC		1
		SPRING WASHER FEDERRING	FJÄDERBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE	
21	82 48 63	Ø 10		24
22	82 48 65	Ø 12		6
23	82 48 89	Ø 6		8
24				
	82 50 07	Ø 6 (EN)		4
	82 48 89	(MSHA)		4

Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		LOCK WASHER SICHERUNGSSCHEIBE	TÄTNINGSBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE	
25	82 50 48	DUBO 103		4
26	82 50 50	DUBO 105		2
27		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	
	82 43 53	Ø 6 (EN)		2
	82 49 89	Ø 6 (MSHA)		2
		LOCK WASHER SICHERUNGSBLECH	VIKBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE	
28	82 54 06	Ø 10		4
31	82 54 49	Ø 17		1
		RETAINING RING NUTRING	SPÅRRING CIRCLIP	
32	82 58 92	SgA 20		1
33	82 60 90	SgA 18		1
34	82 69 48	Protective plug Schutzpfropfen	Skyddspropp Bouchon de protect	10
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	
35	82 73 98	39.2 × 3		1
36	82 73 99	42.2 × 3		1
37	82 74 10	89.1 × 5.7		1
38	82 74 21	144.3 × 5.7		1
41	82 74 65	59.5 × 3		1
42	82 74 87	169.3 × 5.7		1
43	82 74 90	184.3 × 5.7		1
44	82 74 93	199.3 × 5.7		1
45	82 74 98	249.3 × 5.7		1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

BALL BEARING
KUGELLAGER

KULLAGER
ROULEMENT A BILLES

			MT	HT	ST
46	83 34 26	6302 Z	1	1	1
47	83 36 01	7304 B	1	—	—
48	84 23 10	7304 BG	—	2	2

51	405 98 04	Valve unit Ventileinheit		1	
52	83 38 91	Disc spring Tellerfeder		1	
53	83 44 24	End sleeve Anderendhülse		1	
54	83 43 91	Series coupling sleeve Seriensverbinder		5	
55	83 49 73	Line bushing Leitungsdurchführung		1	
56		CABLE ENTRY LEITUNGSEINFÜHRUNG		1	

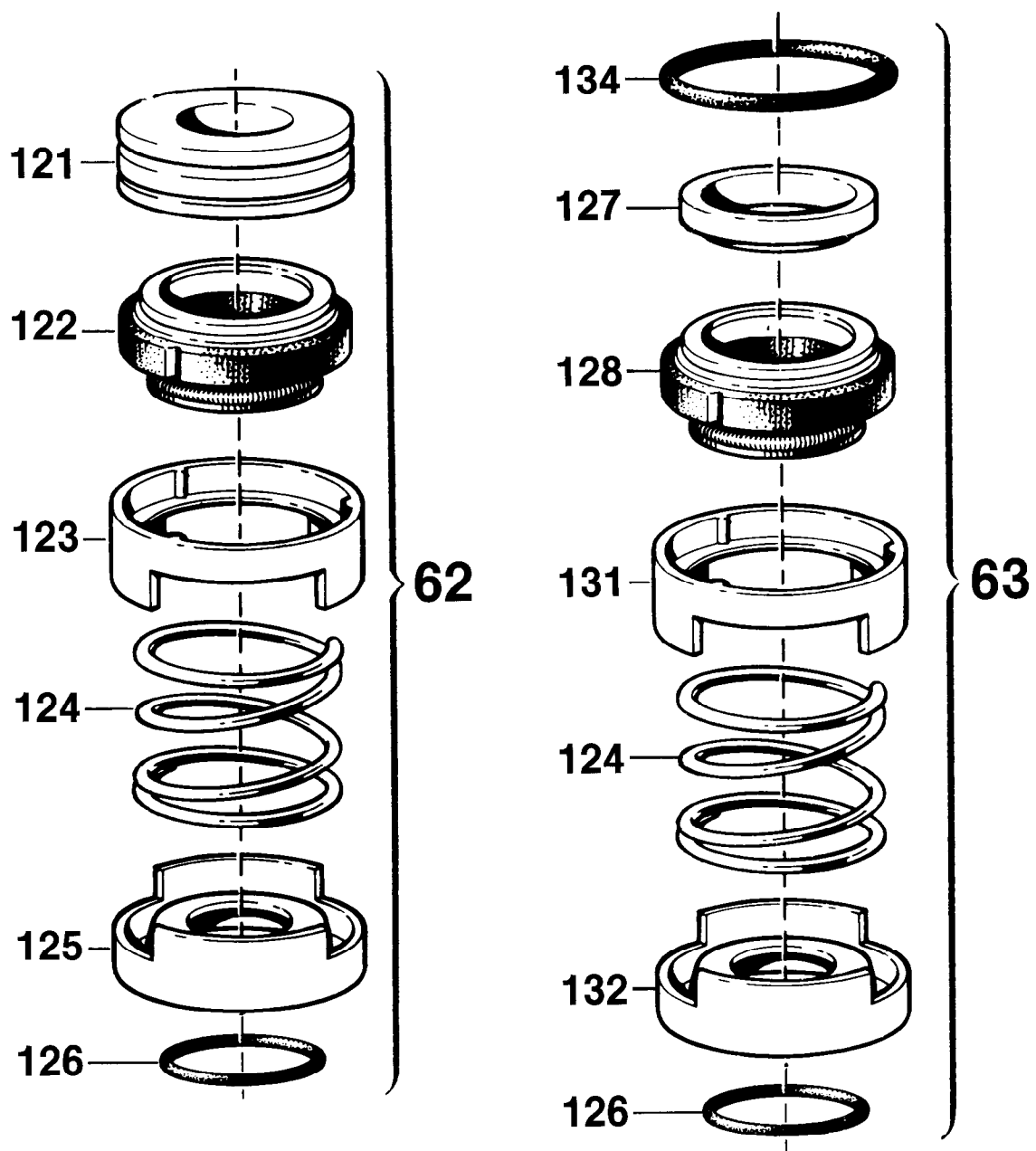
	83 55 77	Gothe Ø 18		(1)	
	83 55 78	Gothe Ø 24		(1)	
	442 57 00	(20) 22 mm (MSHA only)		(1)	

58		CABLE LEITUNG	MOTORSLADD CABLE		
	94 09 25	NSSHöu 5 × 4 mm ² + 4 kon. Ø 22			
	94 09 31	NSSHöu 3 × 6			
	94 09 37	NSSHSTöu 3 × 2.5 + 3 × 2.5/3E + 1.5 ST Ø 18.5			
	94 10 15	NSSHCGEöu 3 × 6/6 kon. + 2 × 1.5 ST + 1.5 UL			
	94 11 59	NSSHöu-J 7 × 2.5 mm ²			
	94 20 54	SUBCAB 7 × 2.5			
	94 21 06	10 AWG/3-2-1			

61	214 44 01	Inspection screw Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection	2	
----	-----------	---	--------------------------------------	---	--

Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de répérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
62	219 35 26	SEAL UNIT, INNER DICHTUNGSEINHEIT, INNEN	INRE PLANTÄTNINGSENHET JOINT MECANIQUE, INF.	1
121	*	Seal ring, stationary Dichtung, stationär	Släpring Anneau fixe	(1)
122	*	Seal ring unit, rotating Dichtungseinheit, rot.	Tättningsringenhet, rot. Anneau tournant, compl.	(1)
123	*	Clamping sleeve Klemmhülse	Klämhylsa Douille de serrage	(1)
124	*	Compression spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(1)
125	*	Stop ring Hemring	Stoppring Anneau d'arrêt	(1)
126	253 62 06	Drew spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)
63	219 35 28	SEAL UNIT, OUTER DICHTUNGSEINHEIT, AUSSEN	YTTRE PLANTÄTNINGSENHET JOINT MECANIQUE, EXT.	1
124	*	Compressions spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(1)
126	375 47 05	Drew spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)
127	*	Seal ring, stationary Dichtungsring, stationär	Tättningsring, stationär Anneau fixe	(1)
128	*	Seal ring unit, rotation Dichtungsringeinheit, rotierend	Tättningsringenhet, rot. Anneau tournant, compl.	(1)
131	*	Clamping sleeve Klemmhülse	Klämhylsa Douille de serrage	(1)
132	*	Stop ring Hemring	Stoppring Anneau d'arrêt	(1)
134	82 80 96	O-ring 34.2 x 3, Viton O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
64	284 02 00	Earthing screw (M6 x 12) Erdungsschraube	Jordningsskruv Vis de terre	1
65	248 03 01	Lock washer Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Rondelle de blocage	1

* = see page 3/se sid 3/siehe Seite 3/voir page 3



Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
66		STATOR CASING STATORGEHÄUSE	STATORHUS LOGEMENT DE STATOR	
	⊗ 250 01 51	.590, .690 grey iron		1
	⊗ 250 01 61	.790 hydronalium		1
67	252 05 00	Lock plate Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Plaque d'arrêt	2
68		OUTER CASING MANTEL	KÅPA ENVELOPPE	
	260 44 04	.790 hydronalium		(1)
	260 44 05	.590, .690 grey iron		(1)
71		HOSE CONNECTION SCHLAUCHANSCHLUSS	TRYCKANSLUTNING RACCORD DE TUYAU	1
				.590 .690 .790
	260 52 50	4" grey iron		1 1
	279 07 04	R 4"		1 1
	260 53 50	3"		1 1
	260 53 51	R 3"		1 1
	260 53 53	NPSM 3—8		1 1
	389 76 00	2"		1 1 1
	279 07 05	4—8 NPSM		1 1
	260 52 60	4" hydronalium		
	279 07 02	R 4"		
	260 53 60	3"		
	266 39 60	R 3"		
	389 76 03	2" grey iron, galvanized		1 1 1
	389 76 04	R 2" grey iron, galvanized		1 1 1
	266 39 61	3—8 NPSM		
	279 07 03	4—8 NPSM		
	389 76 05	2—11½ NPSM		1 1 1
72		RUBBER SEAL GUMMIDICHTUNG	TÄTNING MANCHON	1
	261 82 00	Ø 22		(1)
	261 82 01	Ø 24		(1)
	261 82 03	Ø 18		(1)
73	261 94 00	Packing Packung	Packning Garniture	1
74	261 97 00	Rubber seal Pfropfen	Propp Manchon	4
75	273 32 07	Seal ring holder unit Dichtungsringhaltereinheit	Tätningringhållareenhet Boitier de joint compl.	1
76	278 11 00	Spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de reperage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de piece	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
77		IMPELLER LAUFRAD	PUMPHJUL ROUE			1
				MT	HT	ST
	279 12 00	50 Hz Ni-Hard		(1)		
	291 76 00	60 Hz Ni-Hard*		(1)		
	370 37 00	50 Hz Ni-Hard			(1)	
	370 37 04	60 Hz Ni-Hard*			(1)	
	389 78 00	50 Hz Ni-Hard				(1)
	389 78 01	60 Hz Ni-Hard*				(1)
78		BASE RING UNIT STÜTZRINGEINHEIT	STATIVENHET ANNEAU DE BASE COMPL.			1
	279 13 01	(EN)				
	406 19 01	(MSHA)				
81		SHAFT UNIT WELLENEINHEIT	AXELENHET UNITE D'ARBRE	MT	HT	ST
	⊗ 283 77 00	4-pole		1	—	—
	⊗ 312 84 01	2-pole		—	1	1
82	283 94 00	Packing Packung	Packning Garniture			1
83	283 98 00	Packing Packung	Packning Garniture			1
84	284 11 00	Stud Stiftschraube	Pinnskruv Goujon			4
85	284 12 00	Rubber plate Leitscheibe	Ledskiva Rondelle			1
86	284 91 00	Clampt Überwurf	Överfall Bride			1
87		PUMP HOUSING, UPPER PUMPENGEHÄUSE, OBEN	PUMPHUS, ÖVRE VOLUTE, SUP.			1
	284 92 50	.590, .690 grey iron				(1)
	284 92 60	.790 aluminium				(1)
88		PUMP HOUSING, LOWER PUMPENGEHÄUSE, UNTEN	PUMPHUS, UNDRÉ VOLUTE, INF.			1
	284 93 50	.590, .690 grey iron				(1)
	284 93 60	.790 aluminium				(1)

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
91		WEAR RING VERSCHLEISSRING	SLITRING ANNEAU D'USURE	MT	HT	ST
	284 98 00	Ni-Hard Ø 169		(1)		
	370 31 00	Ni Hard Ø 163			(1)	
	389 79 00	Ni-Hard Ø 128				(1)
92	290 88 00	Rubber cap Gummischutzhaube	Skyddspropp Capuchon on caoutchouc			1
93		RUBBER LINING, UPPER GUMMI EINLAGE, OBEN	GUMMIINLÄGG, ÖVRE JUPE EN CAOUTCHOUC, SUP.	MT	HT	ST
	294 53 00			(1)	—	—
	370 35 00			—	(1)	(1)
94		RUBBER LINING, LOWER GUMMI EINLAGE, UNTEN	GUMMIINLÄGG, UNDRE JUPE EN CAOUTCHOUC, INF.	MT	HT	ST
	294 54 00	Ø 80		(1)	—	—
	370 36 00	Ø 46		—	(1)	—
	389 77 00	Ø 32		—	—	(1)
95	296 04 00	Clamp Halteblech	Stödplåt Plazue de serrage			1
96	389 66 00	Wear protection Verschleißeinlage	Slitskydd Pièce d'usure			2
97		BEARING COVER LAGERDECKEL	LAGERLOCK COUVERCLE DE ROULE- MENT	MT	HT	ST
	389 80 53	.590, .790 + MSHA		—	(1)	(1)
	389 80 54	.690		—	(1)	(1)
	485 53 00	.590, .790		(1)	—	—
	485 53 01	.690		(1)	—	—
	262 90 00	.790 (MSHA)		(1)		
102	409 65 01	Protective disc Schutzscheibe	Skyddsskiva Disque de protection			1
103	438 37 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signalétique			1
104	515 22 00	Certificate plate Prüfschild	Provningsskylt Plaque d'agrement			1

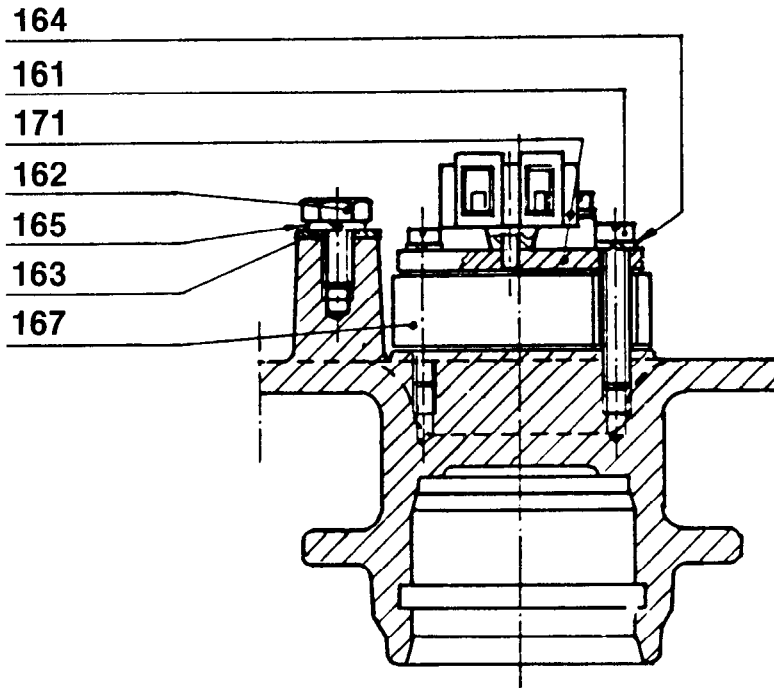
Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
105		CABLE ENTRY FLANGE LEITUNGSEINFÜH- RUNGSFLANSCHRE	INFÖRINGSHÅLLARE BRIDE D'ENTREE DE LIGNE	1
	462 89 00	Ø (18)—20 mm		(1)
	462 89 01	Ø (20)—24 mm		(1)
	462 89 02	Ø (24)—28 mm		(1)
106		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	3
	82 40 60	(20) 22 mm		(2)
	462 91 00	Ø 18		(3)
	462 91 01	Ø 22		(3)
	462 91 02	Ø 24		(3)
	462 91 04	Ø 28		(3)
	462 91 05	Ø 26		(3)
107		SEAL SLEEVE DICHTUNGSHÜLSE	TÄTNINGSHYLSA MANCHON	1
	84 35 35	(20) 22 mm		(1)
	462 92 00	Ø 18		(1)
	462 92 01	Ø 22		(1)
	462 92 02	Ø 24		(1)
	462 92 04	Ø 28		(1)
	462 92 05	Ø 26		(1)
108	515 23 00	Plate Schild	Skylt Plaque	1
111		BEARING HOLDER LAGERHALTER	LAGERHÅLLARE LOGEMENT DE ROULEMENT	1
	⊗ 485 41 00	.590, .690 grey iron		(1)
	⊗ 485 41 02	.790 hydronalium		(1)
	⊗ 485 41 03	.690 grey iron (FAUS Version)		(1)
	⊗ 433 85 00	.790 hydronalium (MSHA)		(1)
112		INSPECTION COVER INSPEKTIONSDECKEL	INSPEKTIONSLOCK COUVERCLE D'INSPECTION	1
	⊗ 485 43 00	.590, .690 grey iron		(1)
	⊗ 485 43 01	.790 hydronalium		(1)
	⊗ 406 19 01	.790 (MSHA)		(1)
113	485 54 00	Carrying handle unit Tragbügeleinheit	Bärbygelenhet Poignée compl.	1
114	485 57 00	Lock washer Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Plaque d'arrêt	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Designation	Quantity Antal Anzahl Nombre
115		OIL CASING UNIT ÖLGEHÄUSEEINHEIT	OLJEHUSENHET BAC A HUILE	1
	⊗ 485 58 01	.790	hydraonalium	(1)
	⊗ 485 58 05	.590, .690	grey iron	(1)
	⊗ 405 95 00	.790	(MSHA)	(1)
116		STATOR STATOR	STATOR STATOR	1 MT HT ST
		4-pole 50 Hz 4 kW	4-pole 60 Hz* 4.8 kW (6.5 Hp)	
	433 96 37		460/230 V (for MSHA only)	(1)
	433 96 52		575—600 V Δ (for MSHA only)	(1)
	485 59 34	380V Y		(1)
	485 59 37		460/230V	(1)
	485 59 44	400—440V Δ		(1)
	485 59 50	500V Δ		(1)
	485 59 55	550V Δ		(1)
	485 59 56	500—550V Δ //		(1)
		1000—1100V Δ		(1)
	485 59 59	500C YY—1000V Y		(1)
		2-pole 50 Hz 5.2 kW	2-pole 60 Hz* 6.6 kW (9.0 Hp)	
	312 83 37		460/230V	(1) (1)
	312 83 52		575V	(1) (1)
	499 91 34	380V Y		(1) (1)
	499 91 44	400—440V Δ		(1) (1)
	499 91 52	500—550V D		(1) (1)
	499 91 59	500V YY—1000V Y		(1) (1)
117	499 89 00	Packing Packung	Packning Garniture	1

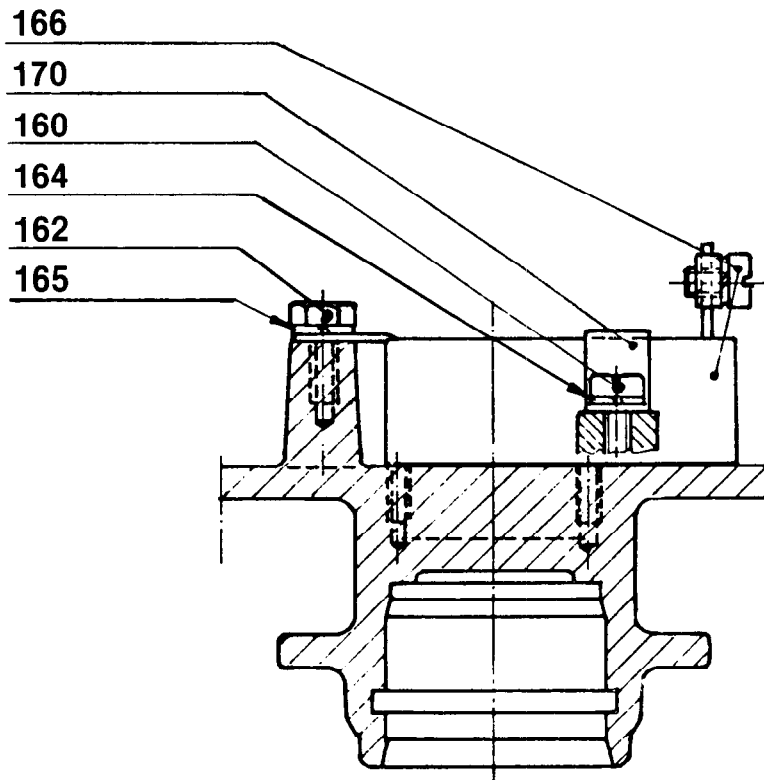
* MSHA-only

Terminal board

SAIT version



Siemens version



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Designation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

DISCHARGE CONNEC-
TION ASSY.
KUPPLUNGSFUß

KOPPLINGSFOT
PIED D'ASSISE

With undrilled flange
Flansch ohne Bohrungen

Oborråd fläns
Avec bride non forée

444 68 00
540 13 00

DN 80
DN 100

444 68 07

Flange drilled to
SMS 342, DIN 2533
Flansch gefohrt für
SMS 342, DIN 2533
DN 80 BS 4622:1970
Tab. 11, 1882 standard
DN 80 BS 4622:1970
Tab. 11, Norm Jahre 1882

Fläns borråd för SMS 342,
DI 2533
Avec bride forée pour SMS 342,
DIN 2533
DN 80 BS 4622:1970
Tab. 11 1882 års norm
DN 80 BS 4622:1970
Tab. 11, l anorme de 1882

444 68 01
540 13 01

DN 80
DN 100

Flange drilled to:
ANSI B16.1:1967, tab. 5
Flansch gebohrt für:
ANSI B16.1:1967, tab. 5

Fläns borråd för:
ANSI B16.1:1967, tab. 5
Avec bride forée pour:
ANSI B16.1:1967, tab. 5

444 68 05
540 13 05

DN 80
DN 100

SLIDING BRACKET
GLEITKLAUE

STYRKLO
GLISSIÈRE

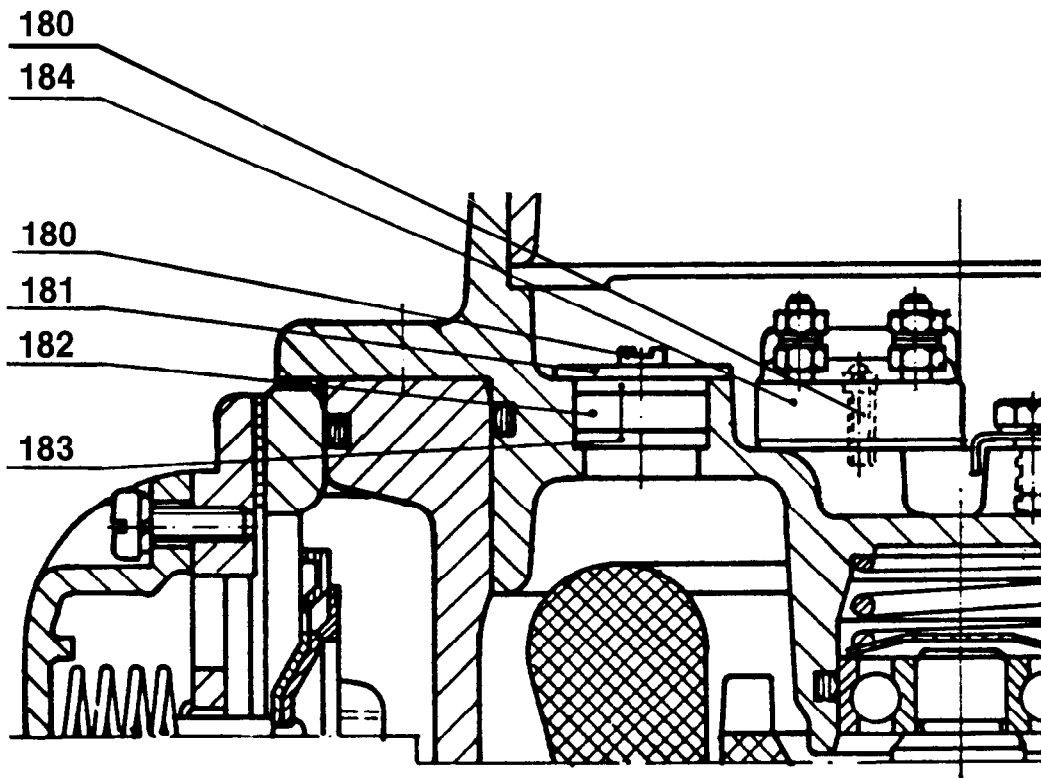
1

406 21 00
406 21 01

diam. 80 mm
diam. 100 mm

Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
--	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

180	81 73 57	Screw Schraube	Skruv Vis	4
181	342 78 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
182	342 92 03	Seal sleeve Dichtungshülse	Tättningshylsa Manchon	1
183	342 93 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	2
184	389 96 00	Terminal board unit Schaltbretteinheit	Kopplingsplintenhet Plaque à bornes, compl.	1



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

**Accessories
Zubehör**

**Tillbehör
Accessoires**

HOSE CLAMP
SCHLAUCHKLEMME

SLANGKLÄMMA
COLLIER DE SERRAGE

82 31 30 2"
82 31 33 3"
82 31 35 4"

443 01 00 Zinc anods
Zink anoden

Zinkanoder
Anodes en zinc

HOSE
SCHLAUCH

SLANG
TUYAU

1

Flygt standard

94 06 28 3"
94 06 29 4"

Flygt heavy duty

94 06 51 4"

Flygt high head

94 06 58 3"
94 06 59 4"

Flygt PVC standard

94 06 65 3"
94 05 66 4"

Flygt PVC superior

94 06 70 3"
94 06 71 4"

Item No Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de répérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	.690
160	81 73 40			1
161	81 73 47			1
162	248 02 00			1
163	248 03 01			1
		SPRING WASHER FEDERRING	FJÄDERBRICKA RONDELLE DE BLOCKAGE	
164	82 48 87			2
165	82 48 89			1
		DIODE DIODE	DIOD DIODE	
166	83 95 01	Siemens		1
167	83 95 04	Sait		1
		TERMINAL BOARD UNIT SCHALTENBRETTEINHEIT	KOPPLINGSPLINTENHET UNITÉ DE PLAQUE À BORN	
170	515 64 00	Siemens		1
171	515 09 00	Sait		1

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

